

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2007

Utgiven i Helsingfors den 27 mars 2007

Nr 293—300

INNEHÅLL

Nr		Sidan
293	Lag om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i avtalet mellan Europeiska unionen och Amerikas förenta stater om lufttrafikföretags behandling av passageraruppgifter och överföring av dessa till Förenta staternas Department of Homeland Security och om tillämpning av avtalet	935
294	Republikens presidents förordning om sättande i kraft av bilaga G till Stockholmskonventionen om långlivade organiska föreningar	937
295	Statsrådets förordning om nationellt stöd för växtproduktion i södra Finland 2007	938
296	Statsrådets förordning om ändring av statsrådets förordning om stödregioner, stöd som är bundna till produktionen och trädning inom systemet med samlat gårdsstöd	942
297	Statsrådets förordning om lägenhetsbestämda ersättningsandelar för 2006 års skörde-skador	943
298	Statsrådets förordning om ikraftträdande av lagen om ändring av 4 a § och om temporär ändring av 4 § i lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart	944
299	Statsrådets förordning om Tekes — utvecklingscentralen för teknologi och innovationer	945
300	Handels- och industriministeriets förordning om ändring av handels- och industriministeriets förordning om kosmetiska produkter	949

Nr 293

Lag

om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i avtalet mellan Europeiska unionen och Amerikas förenta stater om lufttrafikföretags behandling av passageraruppgifter och överföring av dessa till Förenta staternas Department of Homeland Security och om tillämpning av avtalet

Given i Helsingfors den 23 mars 2007

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i det i Luxemburg den 16 oktober 2006 och i Washington den 19 oktober 2006 ingångna avtalet mellan Europeiska unionen och Amerikas förenta stater om lufttrafikföretags behandling av passageraruppgifter och överföring av dessa till Förenta

staternas Department of Homeland Security gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §

Lufttrafikföretag som bedriver internationell passagerartrafik till eller från Amerikas förenta stater skall behandla och överföra

RP 260/2006
FvUB 40/2006
RSv 317/2006

48—2007

895043

PNR- dvs. passageraruppgifter i sina bokningssystem i enlighet med bestämmelserna i det avtal som nämns i 1 §.

3 §

Om ikraftträdandet av denna lag bestäms

Helsingfors den 23 mars 2007

Republikens President

TARJA HALONEN

genom förordning av statsrådet. Genom förordning av statsrådet kan föreskrivas att lagen skall tillämpas innan avtalet träder i kraft internationellt från den dag det undertecknats.

Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

Nr 294

Republikens presidents förordning
om sättande i kraft av bilaga G till Stockholmskonventionen om långlivade organiska föroreningar

Given i Helsingfors den 23 mars 2007

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av miljöministern, föreskrivs:

1 §

Den i Punta del Est den 6 maj 2005 ingångna bilagan G till Stockholmskonventionen om långlivade organiska föroreningar (FördrS 34/2004), vilken republikens president godkänt den 23 mars 2007, träder i kraft den 27 mars 2007 så som därom har överenskommits.

2 §

Bestämmelserna i bilagan är i kraft som förordning.

3 §

Denna förordning träder i kraft den 27 mars 2007.

Helsingfors den 23 mars 2007

Republikens President
TARJA HALONEN

Miljöminister *Stefan Wallin*

Nr 295

Statsrådets förordning om nationellt stöd för växtproduktion i södra Finland 2007

Given i Helsingfors den 21 mars 2007

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av lagen av den 28 december 2001 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001):

1 §

Allmänt

Som sådant annat nationellt stöd som avses i 6 § 4 punkten i lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001), nedan *stödlagen*, kan i form av stöd för växtproduktion enligt 9 § i stödlagen betalas nationellt stöd för odling av sådana växter som avses i denna förordning, nedan *stöd för växtproduktion*, för år 2007 på det sätt som bestäms i denna förordning.

2 §

Definitioner

I denna förordning avses med

1) *stöd av mindre betydelse* stöd som avses i kommissionens förordning (EG) nr 1860/2004 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på stöd av mindre betydelse inom jordbruks- och fiskerisektorn,

2) *gårdsbruksenhet* en självständig produktionsenhet i enlighet med 2 a § i stödlagen,

3) *kompensationsbidrag* ersättning som avses i kapitel V i rådets förordning (EG) nr 1257/1999 om stöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) till utveckling av landsbygden och

om ändring och upphävande av vissa förordningar, och från och med 2007 ersättning som avses i artikel 36 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU), och med

4) *miljöstöd för jordbruket* stöd som avses i kapitel VI i rådets förordning (EG) nr 1257/1999 om stöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) till utveckling av landsbygden och om ändring och upphävande av vissa förordningar, och från och med 2007 stöd som avses i artikel 39 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) och som betalas i form av stöd för bas- och tilläggsåtgärder enligt de program för utveckling av landsbygden på det finländska fastlandet och i landskapet Åland som kommissionen har godkänt.

3 §

Stödområden och administration av stöd

Stöd kan betalas för de stödområden som nämns i bilaga 1.

Vid förvaltningen av stödet iaktas vad som bestäms i jord- och skogsbruksministeri-

ets förordning om administrationen av nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen 2007 (250/2007).

4 §

Förutsättningar för beviljande och utbetalning av stöd för växtproduktion

Stöd för växtproduktion beviljas såsom stöd av mindre betydelse. För beviljande av stöd av mindre betydelse förutsätts att stödbeloppet inte överskrider det maximibelopp för stöd av mindre betydelse som fastställts i Europeiska gemenskapens lagstiftning per gårdsbruksenhet och per land. Som stöd för växtproduktion och annat stöd av mindre betydelse kan till den enskilda gårdsbruksenheten betalas sammanlagt högst 3 000 euro under en period på tre år.

För beviljande och utbetalning av stöd för växtproduktion förutsätts att sökanden, på det sätt som föreskrivs i jord- och skogsbruksministeriets förordning om ansökningstider och ansökan beträffande nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen 2007 (35/2007), har lämnat in jordbruksskiftesblankett nummer 102B i stödansökan för 2007 för den gårdsbruksenhet som sökanden besitter. Sökanden skall dessutom lämna in en ansökan om stöd för växtproduktion.

Som grund för beviljande och utbetalning av stöd för växtproduktion används de arealer som sökanden har meddelat som arealer för stödberättigande växter på de stödansökningsblanketter som avses i 2 mom. Eventuella tillsynspåföljder sänker stödet.

Stöd för växtproduktion betalas inte till gårdsbruksenheter som har en gällande stödförbindelse enligt statsrådets förordning om nationell tilläggsdel i miljöstödet för 2007 (28/2007) eller en motsvarande gällande förbindelse som avser stöd som beviljas i landskapet Åland.

5 §

Fastställande av stöd för växtproduktion

Minimiarealen för ett jordbruksskifte som kan beviljas stöd är fem ar.

Stöd för arealen betalas bara en gång, trots att det på arealen odlas flera stödberättigade

grödor efter varandra under vegetationsperioden.

Stöd betalas inte för arealer som uppgetts som trädgårdsland eller för åkerarealer som har uppgetts första gången år 2005, 2006 eller 2007 på jord- och skogsbruksministeriets jordbruksskiftesblankett nummer 102B i stödansökan. Av de arealer som första gången har uppgetts åren 2005, 2006 och 2007 är dock sådana arealer berättigade till stöd som godkänns som stödberättigade i miljöstödet för jordbruket eller kompensationsbidraget för 2007.

6 §

Beloppet av stöd för växtproduktion

Stöd för växtproduktion beviljas till högst följande belopp för areal som under vegetationsperioden 2007 används till nedan avsedd produktion:

Stödområdena A och B,	euro/ha:
Oljeväxter, proteingrödor,	
fiberväxter, vete och malkorn	24
Stärkelsepotatis och råg.	37
Frilandsgrönsaker, dill och persilja	102

Stöd för malkorn kan beviljas för högst det antal hektar som har uppgetts som malkorn på jordbruksskiftesblankett nummer 102B i stödansökan för 2007. Det antal hektar som utgör grund för stödet kan för en gårdsbruksenhet vara högst den areal för vilken det betalats tilläggsdel för malkorn enligt statsrådets förordning om nationell tilläggsdel i miljöstödet för 2006 (30/2006).

Om det stödbelopp som beviljas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider 8,8 miljoner euro, sänks det stöd som beviljas på basis av ansökningarna per hektar i proportion till den överskridande delen.

7 §

Rätten till stöd i fråga om vissa växter

Areal som används till odling av speltvete berättigar till stöd för växtproduktion som avser vete.

Frilandsgrönsaker som berättigar till stöd är grönsaker som används som människoföda. Stödberättigade i fråga om ärter som odlas som frilandsgrönsaker är spritärter, spritmärgärter, sockerärter och brytärter vilka hör till trädgårdsärter och skördas omogna. Ett blandat växtbestånd med ärter och spannmål betraktas som stödberättigade proteingrödor, om jordbruksskiftet har besåtts med en utsädesblandning av ärter och spannmål så att högst 15 procent räknat i kilogram av den

sammanlagda mängden utsäde av ärter och spannmål utgörs av spannmålsutsäde.

8 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 28 mars 2007.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 21 mars 2007

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör *Juha Vanhatalo*

REGIONINDELNING FÖR STÖD FÖR VÄXTPRODUKTION**Regionerna A och B**

Akaa, Alastaro, Anjalankoski, Artsjö, Asikkala, Askola, Aura, Birkala, Bjärnä, Björneborg, Borgnäs, Borgå, Brändö, Dragsfjärd, Eckerö, Ekenäs, Elimäki, Esbo, Eura, Euraåminne, Finby, Finström, Forssa, Fredrikshamn, Föglö, Geta, Grankulla, Gustavs, Halikko, Hammarland, Hangö, Harjavalta, Hartola, Hattula, Hauho, Hausjärvi, Heinola, Helsingfors, Hollola, Houtskär, Huitinen, Humppila, Hyvinge, Hämeenkoski, Högfors, Ingå, Itis, Ikalis, Imatra, Iniö, Jaala, Janakkala, Jockis, Jomala, Joutseno, Juupajoki, Jämijärvi, Jämsä frånsett de delar som hör till region C1, Kalvola, Kangasala, Kankaanpää, Karis, Karislojo, Kervo, Kiikala, Kiikoinen, Kimito, Kisko, Kiukainen, Kjulo, Korpo, Koski, Kotka, Kouvola, Kuhmalhti, Kuhmoinen, Kumlinge, Kumo, Kuusankoski, Kuusjoki, Kylmäkoski, Kyrkslätt, Kärkölä, Kökar, Lahtis, Laitila, Lammi, Lappi, Lappträsk, Lavia, Lemi, Lemland, Lempäälä,

Lemu, Liljendal, Lojo, Loimaa, Loppi, Lovisa, Lumparland, Lundo, Luumäki, Luuvia, Mariehamn, Marttila, Masku, Mellilä, Merimasku, Miehikkälä, Mouhijärvi, Muurla, Mynämäki, Mäntsälä, Mäntyharju, Mörskom, Nagu, Nakkila, Nastola, Nokia, Norrmark, Nousis, Nummi-Pusula, Nurmijärvi, Nystad, Nådendal, Orimattila, Oripää, Orivesi, Padasjoki, Pargas, Pemar, Pernå, Pertteli, Pikis, Pojo, Pukkila, Punkalaidun, Pyttis, Pyhärinta, Päämark, Pälkäne, Pöytyä, Raumo, Renko, Reso, Riihimäki, Rimito, Rusko, Sagu, Salo, Saltvik, Sammatti, Sibbo, Sjundeå, Somero, Sottunga, S:t Karins, Strömfors, Sund, Suomensjärvi, Sysmä, Säkylä, Tammele, Tammerfors, Tarvasjoki, Tavastkyro, Tavastehus, Träskända, Tusby, Tuulos, Tövsala, Ulvsby, Urjala, Vahto, Valkeakoski, Valkeala, Vammala, Vampula, Vanda, Vehmaa, Velkua, Vesilahti, Vichtis, Villmanstrand, Villnäs, Virolahti, Vårdö, Västanfjärd, Ylämaa, Yläne, Ylöjärvi, Ypäjä, Åbo och Äetsä.

Nr 296

Statsrådets förordning**om ändring av statsrådets förordning om stödregioner, stöd som är bundna till produktionen och trädning inom systemet med samlat gårdsstöd**

Given i Helsingfors den 21 mars 2007

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 21 juli 2005 om stödregioner, stöd som är bundna till produktionen och trädning inom systemet med samlat gårdsstöd (604/2005) 6 a §, sådan den lyder i förordning 225/2006, samt *fogas* till förordningen en ny 6 b § som följer:

6 a §

Användning av råvaror som biobränsle på gårdsbruksenheten

En jordbrukare får

1) använda ryps eller raps som omfattas av KN-nummer 1205 10 90 eller därav förädlad bränsle som energikälla för uppvärmning av byggnader på gårdsbruksenheten eller i arbetsmaskiner och anordningar som används på gårdsbruksenheten,

2) förädla vallväxter till biogas med KN-nummer 2711 29 00 för användning på gårdsbruksenheten.

Villkoren gällande sådan användning och förädling som berättigar till stöd för energigrödor anges i artiklarna 33—36 i kommissionens förordning III, sådan den lyder i kommissionens förordning (EG) nr 270/2007. Villkoren gällande sådan användning och förädling som berättigar till non food-trädesbidrag anges i artikel 146 i kommissionens förordning III.

Helsingfors den 21 mars 2007

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

6 b §

Förhandsgodkännande och representativa skördenivåer

I fråga om stödsystemet för energigrödor införs ett förfarande för förhandsgodkännande i enlighet med artikel 37 i kommissionens förordning III.

Från och med stödår 2008 fastställs inte för fleråriga växter, med undantag för rörflen, någon sådan representativ skördenivå inom ramen för stödsystemet för energigrödor som avses i artikel 26 i kommissionens förordning III.

Denna förordning träder i kraft den 28 mars 2007.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Överinspektör *Juha Vanhatalo*

Nr 297

Statsrådets förordning
om lägenhetsbestämda ersättningsandelar för 2006 års skördeskador

Given i Helsingfors den 21 mars 2007

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av 8 § 4 mom. lagen den 21 december 2000 om ersättande av skördeskador (1214/2000):

1 §

Ersättningsandel

Av de lägenhetsbestämda skördeskadorna under 2006 ersätts 90 procent av det skördeskadebelopp som överstiger självriskens.

2 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 28 mars 2007.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 21 mars 2007

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*Överinspektör *Juha Vanhatalo*

Nr 298

Statsrådets förordning

om ikraftträdande av lagen om ändring av 4 a § och om temporär ändring av 4 § i lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart

Given i Helsingfors den 21 mars 2007

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från kommunikationsministeriet, föreskrivs med stöd av ikraftträdelsebestämmelsen i lagen den 22 december 2006 om ändring av 4 a § och om temporär ändring av 4 § i lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart (1322/2006):

1 §

Lagen den 22 december 2006 om ändring av 4 a § och om temporär ändring av 4 § i lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart (1322/2006) träder i kraft den 1 april 2007.

2 §

Denna förordning träder i kraft den 1 april 2007.

Helsingfors den 21 mars 2007

Kommunikationsminister *Susanna Huovinen*

Sjöfartsråd *Aila Salminen*

Nr 299

Statsrådets förordning

om Tekes — utvecklingscentralen för teknologi och innovationer

Given i Helsingfors den 21 mars 2007

I enlighet med stadsrådets beslut, fattat på föredragning från handels- och industriministeriet föreskrivs med stöd av 4, 5 och 8 § i lagen av den 7 maj 1993 om Tekes — utvecklingscentralen för teknologi och innovationer (429/1993), av dem 4 § sådan den lyder i lag 1168/1997, samt med stöd av 8 § 2 mom. i statstjänstemannalagen av den 19 augusti 1994 (750/1994), sådant det lyder i lag 281/2000:

1 §

Uppgifter

För fullgörande av de uppgifter som föreskrivs i 3 § i lagen om Tekes — utvecklingscentralen för teknologi och innovationer (429/1993) skall utvecklingscentralen

1) finansiera innovativa forsknings- och utvecklingsprojekt inom industri- och tjänstesektorerna,

2) finansiera forskningsprojekt som genomförs av statssamfund och kommunsammanslutningar (*offentliga sammanslutningar*), universitet, yrkeshögskolor och andra organisationer (*offentliga forskningsorganisationer*) som bedriver forskningsverksamhet,

3) planera, genomföra och styra teknologiskt och forsknings- och utvecklingsprogram,

4) främja i synnerhet små och medelstora företags förmåga att utveckla och kommersi-

ellt utnyttja ny teknologi och innovationer samt uppkomsten av nya innovativa företag och ny innovativ affärsverksamhet,

5) främja samarbetet mellan företagen inom industri- och tjänstesektorerna samt samarbetet mellan dem och offentliga sammanslutningar och offentliga forskningsorganisationer,

6) främja internationaliseringen av företags och offentliga forskningsorganisationers forsknings-, teknologi- och innovationsverksamhet samt genom sin verksamhet bidra till att göra Finland mer attraktivt som placementsort för multinationell forskning, produktutveckling och innovativ affärsverksamhet,

7) styra och övervaka arbetskrafts- och näringscentralernas verksamhet när de sköter uppgifter som hör till utvecklingscentralens verksamhetsområde,

8) bistå handels- och industriministeriet vid skötseln av administrationen av rymd-

ärenden och fullgöra de uppgifter som ankommer på det sekretariat som avses i 4 § i förordningen om delegationen för rymdärenden (288/1992),

9) bistå handels- och industriministeriet vid skötseln av ärenden som gäller Europeiska unionens forskningsverksamhet samt teknologisk utvecklings- och innovationsverksamhet,

10) sköta de uppgifter som åligger Finlands sekretariat för Europeiska unionens forsknings- och utvecklingsverksamhet samt

11) sköta informationen om teknologi- och innovationsverksamhet.

2 §

Organisation och personal

Utvecklingscentralens verksamhet leds av en generaldirektör.

Bestämmelser om utvecklingscentralens verksamhetsorganisation finns i arbetsordningen.

Förutom generaldirektören finns vid utvecklingscentralen andra tjänstemän och personal i arbetsavtalsförhållande.

Vad som i denna förordning föreskrivs om tjänstemän gäller i tillämpliga delar även personal i arbetsavtalsförhållande.

3 §

Tillsättande av styrelse och styrelsens sammansättning

Till utvecklingscentralens styrelse hör utvecklingscentralens generaldirektör samt högst nio andra medlemmar, som utnämns av statsrådet för fyra år i sänder. Av styrelsemedlemmarna skall personalen vid utvecklingscentralen ha föreslagit en inom sig.

Statsrådet förordnar styrelsens ordförande och vice ordförande.

Handels- och industriministeriet fastställer styrelsemedlemmarnas arvoden.

4 §

Tillsättande av Teknologiska delegationen och delegationens uppgifter

Teknologiska delegationen har högst 17

medlemmar. Handels- och industriministeriet utnämner medlemmarna för fyra år i sänder bland företrädare för organisationer som är viktiga för utvecklingscentralens verksamhet samt förordnar en ordförande för delegationen. Delegationen väljer inom sig en vice ordförande.

Delegationen har till uppgift att följa utvecklingscentralens verksamhet samt upprätthålla och främja samarbetet mellan utvecklingscentralen och industrin, forskningsinstitutet och högskolorna.

5 §

Avgörande av ärenden

Ärenden som hör till utvecklingscentralen avgörs av styrelsen, generaldirektören eller, enligt vad som bestäms i arbetsordningen eller ekonomistadgan, någon annan tjänsteman. De ärenden som behandlas i styrelsen avgörs på föredragning. I arbetsordningen bestäms vilka andra ärenden som skall avgöras på föredragning.

6 §

Styrelsens beslutanderätt

Styrelsen beslutar om

1) utvecklingscentralens allmänna verksamhetslinjer samt verksamhetens effektmål och övriga mål med beaktande av de mål om vilka överenskommit med handels- och industriministeriet,

2) utvecklingscentralens budgetförslag, verksamhets- och ekonomiplan samt godkännande av bokslutet och verksamhetsberättelsen,

3) beviljande av medel för företags forsknings-, utvecklings- och innovationsprojekt samt projekt inom offentlig forskning, om utvecklingscentralens finansieringsandel av projektet i fråga överstiger 2 000 000 euro, samt

4) nationella aktiveringsåtgärder, teknologi-program och principer för beviljande av finansiering, verksamhetslinjer som anknyter till finansieringen samt om andra sådana för utvecklingscentralen betydelsefulla ärenden som generaldirektören eller styrelseordföranden vill att styrelsen skall behandla.

Styrelsen kan besluta om att bevilja medel också för ett sådant 1 mom. 3 punkten avsett projekt i vilket utvecklingscentralens finansieringsandel inte överstiger 2 000 000 euro.

7 §

Beslutsfattande i styrelsen

Styrelsen är beslutför när ordföranden eller vice ordföranden och minst hälften av de övriga medlemmarna är närvarande.

Ärendena avgörs i styrelsen med enkel majoritet. Om rösterna faller lika, gäller som beslut den åsikt som ordföranden omfattar.

Styrelsen bestämmer närmare om handläggningen av ärenden i styrelsen.

8 §

Generaldirektörens uppgifter och beslutanderätt

Generaldirektören leder, övervakar och utvecklar utvecklingscentralens verksamhet samt svarar för verksamhetens resultat och för att målen uppnås samt rapporterar årligen om dessa till handels- och industriministeriet.

Generaldirektören avgör de ärenden som hör till utvecklingscentralens uppgifter och som inte avgörs av styrelsen eller som inte i arbetsordningen eller ekonomistadgan överförs på någon annan tjänsteman.

Generaldirektören kan i enskilda fall förbehålla sig rätten att avgöra ett ärende som annars skall avgöras av någon annan tjänsteman.

9 §

Delegering av generaldirektörens beslutanderätt

Generaldirektören meddelar i arbetsordningen, eller genom separata föreskrifter enligt vad som särskilt bestäms i arbetsordningen, närmare föreskrifter om utvecklingscentralens interna arbetsfördelning och ordnandet av förvaltningen.

Arbetsordningen för var och en av utvecklingscentralens övriga verksamhetsenheter fastställs av chefen för enheten.

10 §

Behörighetsvillkor

Allmänt behörighetsvillkor för utvecklingscentralens tjänster och befattningar är sådan skicklighet och förmåga som en framgångsrik skötsel av tjänsten eller befattningen förutsätter.

Dessutom krävs av generaldirektören högre högskoleexamen, god förtrogenhet med uppgifterna i tjänsten samt i praktiken visad ledarförmåga och ledarerfarenhet.

För dem som beslutar om beviljande av finansiering eller som föredrar ärenden som gäller finansiering är behörighetsvillkor som gäller språkkunskaper goda muntliga och skriftliga kunskaper i antingen finska eller svenska samt nöjaktig förmåga att i tal och skrift använda det andra språket.

11 §

Besättande av tjänster och befattningar

Utvecklingscentralens generaldirektör utnämns av statsrådet.

Ledande tjänstemän som är direkt underställda generaldirektören utnämns av utvecklingscentralens styrelse.

Övriga tjänstemän vid utvecklingscentralen utnämns och personalen i arbetsavtalsförhållande anställs av generaldirektören, om inte något annat bestäms i arbetsordningen.

I fråga om anställandet av personal i arbetsavtalsförhållande bestäms i arbetsordningen.

12 §

Förordnande av ställföreträdare

Styrelsen beslutar om vilka tjänstemän vid utvecklingscentralen som är ställföreträdare för generaldirektören. Bestämmelser om vikarier för övriga tjänstemän finns i arbetsordningen.

13 §

Ikraftträdande och övergångsbestämmelser

Denna förordning träder i kraft den 1 april 2007.

Genom denna förordning upphävs förordningen av den 28 maj 1993 om teknologiska utvecklingscentralen (467/1993) jämte ändringar.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Bestämmelserna i 10 § 3 mom. tillämpas också på sådana tjänster och uppgifter som

ledigförklarats men inte tillsatts före förordningens ikraftträdande.

Den som vid denna förordnings ikraftträdande innehar en tjänst eller är anställd i arbetsavtalsförhållande är i fråga om språkkunskaper fortfarande behörig för tjänster eller uppgifter. Den som utnämnts eller anställs för viss tid behåller sin behörighet till utgången av nämnda tid.

Helsingfors den 21 mars 2007

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

Specialsakkunnig Tuija Ypyä

Nr 300

Handels- och industriministeriets förordning**om ändring av handels- och industriministeriets förordning om kosmetiska produkter**

Given i Helsingfors den 20 mars 2007

I enlighet med handels- och industriministeriets beslut
upphävs i bilaga 2 till handels- och industriministeriets förordning av den 1 februari 2005 om kosmetiska produkter (75/2005) nr 1182, sådan den lyder i handels- och industriministeriets förordning 100/2006,
ändras i bilaga 2 nr 419 och 663, och
fogas till bilaga 2 nr 1234—1243, som följer:

*Bilaga 2***Förbjudna ämnen**

Nr	Ämne
419	Kategori 1 och kategori 2 material enligt definitionen i artikel 4 respektive artikel 5 Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 (*) och ingredienser som utvunnits därav (*) EGT L 273, 10.10.2002, s. 1
663	(2 <i>RS</i> ,3 <i>RS</i>)-3-(2-klorofenyl)-2-(4-fluorofenyl)-[(1 <i>H</i> -1,2,4-triazol-1-yl)metyl]oxiran; epoxikonazol (CAS-nr 133855-98-8)
1234	PEG-3,2',2'-di-p-fenylendiamin (CAS-nr 144644-13-3)
1235	6-nitro- <i>o</i> -toluidine (CAS-nr 570-24-1)
1236	HC Yellow No 11 CAS-nr 73388-54-2)
1237	HC Orange No 3 (CAS-nr 81612-54-6)
1238	HC Green No 1 (CAS-nr 52136-25-1)
1239	HC Red No 8 och dess salter (CAS-nr 97404-14-3, 13556-29-1)
1240	Tetrahydro-6-nitrokinoxalin och dess salter (CAS-nr 158006-54-3, 41959-35-7)
1241	Disperse Red 15, utom som förorening i Disperse Violet 1 (CAS-nr 116-85-8)
1242	4-amino-3-fluorofenol (CAS-nr 399-95-1)
1243	Bis-hydroxyethyl-biscetyl-malonamide (CAS-nro 149591-38-8)

Kommissionens direktiv 2006/78/EG (32006L0078); EUT nr L 271, 30.9.2006, s. 56 och 2007/1/EG (32007L0001); EUT nr L 25, 1.2.2007, s. 9

Nr 300

Denna förordning träder i kraft den 1 april 2007. 1234—1243 som genom denna förordning fogas till bilaga 2 inte säljas eller på annat sätt överlåtas till konsumenterna.

Efter den 20 november 2007 får kosmetiska produkter, som innehåller ämnena nr

Helsingfors den 20 mars 2007

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

Konsultativ tjänsteman Anne Haikonen